

## РЕЗОЛЮЦИИ

### 1980/43. Международные усилия в целях удовлетворения гуманитарных нужд в чрезвычайных ситуациях

Экономический и Социальный Совет,

выражая озабоченность в связи с возрастающими большими потерями человеческих жизней и собственности в результате чрезвычайных ситуаций, возникающих главным образом по причинам нестихийного характера,

признавая важную функцию Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий,

отмечая, что во многих случаях чрезвычайные ситуации, возникающие главным образом по причинам нестихийного характера, возлагали на систему Организации Объединенных Наций и ее компоненты большие расходы по оказанию помощи пострадавшим странам, в особенности развивающимся, и удовлетворения нужд этих стран по облегчению человеческих страданий, причиненных в результате этих ситуаций,

сознавая последствия, которые имеют такие чрезвычайные ситуации для усилий развивающихся стран в области развития,

отмечая, что учреждениям и органам системы Организации Объединенных Наций пришлось удовлетворять гуманитарные нужды, возникающие в связи с такими ситуациями, помимо осуществления своей обычной деятельности, что неизбежно приводит к негативным последствиям для этой деятельности,

признавая важную роль, которую играют специализированные учреждения, программы и другие организации системы Организации Объединенных Наций в таких чрезвычайных ситуациях,

признавая также важную роль, которую играют межправительственные организации, Международный Комитет Красного Креста и другие неправительственные организации,

1. признает необходимым, не нанося ущерба любому решению, которое тем временем может рассматриваться Генеральной Ассамблеей, провести обзор чрезвычайных операций системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения того, чтобы имеющиеся ресурсы использовались в этой области эффективным и гибким образом;

2. просит Генерального секретаря в консультации с соответствующими организациями и органами подготовить в рамках имеющихся финансовых средств краткий доклад, содержащий фактическую информацию о путях и средствах, с помощью которых система Организации Объединенных Наций на протяжении последнего десятилетия осуществляла свою роль по координа-

ции и осуществлению гуманной чрезвычайной помощи в случаях, вызванных иными причинами, помимо стихийных бедствий, и распространить этот доклад как можно скорее, с тем чтобы не позднее чем на первой очередной сессии Совета 1981 года можно было принять решение о том, каким наилучшим образом следует провести серьезное рассмотрение доклада, привлекая существующие органы, включая Комитет по программе и координации.

43-е пленарное заседание  
23 июля 1980 года

### 1980/44. Гуманитарная помощь беженцам в Джибути

Экономический и Социальный Совет,

заслушав заявления Заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам и Координатора программ специальной экономической помощи<sup>1</sup> и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев<sup>2</sup> и с удовлетворением принимая к сведению содержащуюся в докладе оценку потребностей беженцев в Джибути,

отмечая доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о помощи беженцам в Джибути<sup>3</sup>;

ссылаясь на резолюцию 1980/11 Совета от 28 апреля 1980 года о помощи беженцам в Джибути,

с удовлетворением принимая к сведению заботу и непрерывные усилия управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программы развития Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной продовольственной программы и неправительственных организаций, которые тесно сотрудничали с правительством Джибути в осуществлении программы оказания помощи беженцам в этой стране и восстановлении их условий жизни,

1. высоко оценивает меры, принятые Генеральным секретарем при организации и направлении межурядченской миссии Организации Объединенных Наций в Джибути для оценки потребностей беженцев;

2. с удовлетворением принимает к сведению устный доклад об оценке потребностей беженцев в Джибути, содержащийся в заявлении, сделанном Заместителем Генерального секретаря по

<sup>1</sup> См. E/1980/SR.40.

<sup>2</sup> См. E/1980/SR.38.

<sup>3</sup> E/1980/79.

специальным политическим вопросам и Координатором программ специальной экономической помощи;

3. *предлагает* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев впредь проводить свою гуманную деятельность по оказанию помощи беженцам в Джибути;

4. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев обеспечить организацию надлежащих программ помощи беженцам, постоянно следить за положением беженцев в Джибути и поддерживать тесную связь с государствами-членами, соответствующими правительственными и неправительственными организациями в целях мобилизации необходимой помощи правительству Джибути для эффективного улучшения положения беженцев;

5. *постановляет* постоянно следить за данными вопросами и представить данную резолюцию на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее тридцать пятой сессии.

*43-е пленарное заседание  
23 июля 1980 года*

#### **1980/45. Помощь беженцам в Судане**

*Экономический и Социальный Совет,*

ссылаясь на свою резолюцию 1980/10 от 28 апреля 1980 года, в которой он просит Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев направить межучрежденческую миссию в Судан для оценки потребностей и масштабов помощи, необходимой для финансирования программ помощи беженцам и их расселения,

заслушав заявление Заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам и Координатора программ специальной экономической помощи о межучрежденческой миссии в Судан<sup>4</sup>,

получив просьбу правительства Судана о представлении в кратчайший срок доклада межучрежденческой миссии международному сообществу,

1. *отмечает с удовлетворением* меры, принятые Генеральным секретарем для направления межучрежденческой миссии в Судан в весьма короткий срок;

2. *просит* Генерального секретаря без задержки обеспечить опубликование доклада миссии и представить его Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее тридцать пятой сессии;

3. *призывает* государства-члены и соответствующие организации Объединенных Наций оказать максимальную финансовую и материальную

помощь правительству Судана в его деятельности по обеспечению растущего числа беженцев жилищем, продовольствием и другими услугами;

4. *одобряет* инициативу и усилия правительства Судана, проявленные при созыве в Хартуме (Судан) с 20 по 22 июня 1980 года Международной конференции по беженцам в целях привлечения внимания международного сообщества к участи 441 000 беженцев в Судане и к серьезности и сложности их положения;

5. *постановляет* рассмотреть положение беженцев в Судане на его первой очередной сессии 1981 года.

*43-е пленарное заседание  
23 июля 1980 года*

#### **1980/46. Десятилетие транспорта и связи в Африке**

*Экономический и Социальный Совет*

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 34/15 от 9 ноября 1979 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке,

ссылаясь также на резолюцию Экономического и Социального Совета 1979/61 от 3 августа 1979 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке,

ссылаясь на резолюцию 341 (XIV), принятую 29 марта 1979 года Конференцией министров Экономической комиссии для Африки, рекомендующую государствам-участникам считать, что развитие транспорта и связи имеет наивысший приоритет,

отмечая резолюцию CM/Res.738 (XXXIII), принятую Советом министров Организации африканского единства на его тридцать третьей очередной сессии, состоявшейся в Монровии с 6 по 20 июля 1979 года<sup>5</sup>;

отмечая далее результаты работы Конференции министров транспорта, связи, информации и планирования африканских стран, состоявшейся в Аддис-Абебе с 9 по 12 мая 1979 года, утвердившей Глобальную стратегию и План действий для первого этапа (1980—1983 гг.) Десятилетия транспорта и связи в Африке,<sup>6</sup>

считая, что программа Десятилетия транспорта и связи в Африке составляет единое целое и включает в себя национальные, региональные и субрегиональные проекты, которые должны быть полностью осуществлены в предусмотренные сроки с целью обеспечить создание в Африке единой сети транспорта и связи, и считая, что намечаемое проведение Всемирного года связи может явиться новым стимулом для расширения деятельности в области связи,

принимая во внимание серьезные проблемы, с которыми сталкиваются не имеющие выхода к морю африканские страны, и необходимость более эффективного реагирования на их финансовые потребности в области транспорта и связи,

принимая далее во внимание обнадеживающие результаты Конференции по объявлению взносов для Десятилетия транспорта и связи в Африке, созванной 20 ноября 1979 года Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, в ходе которой финансирующие организации достигли общей договоренности относительно выделения средств, главным образом на двухсторонней основе, с целью осуществления проектов, предусмотренных в про-

<sup>5</sup> См. A/34/552, приложение I.

<sup>6</sup> См. E/1979/77, часть VI, резолюции ECA/UNTACDA/Res.79/1 и 79/3.

<sup>4</sup> См. E/1980/SR.40.